



**MANUAL DE UTILIZARE  
MOTOCOASA BC 520 EVOTOOLS**



## Parti componente



## **Date tehnice**

Tip motor	2 timpi, 1 cilindru racit cu aer
Capacitate cilindrica	51.7 cc
Putere maxima	3 CP / 7500 rpm
Combustibil	Amestec benzina fara Pb min 95 + ulei 2T
Proportie amestec combustibil	40 mL ulei 2T la 1 L benzina
Volum rezervor combustibil	0.9 L
Ulei amestec*	HGT ulei 2T
Sistem pornire motor	Manual
Diametru taiere cap nylon	420 mm
Diametru taiere cutit	255 mm
Nivel de zgomot (LwA)	116 dB(A), K= 3 dB(A)
Masa neta	~ 7.3 kg

\*Folositi numai ulei de amestec HGT destinat motoarelor in 2 timpi.

### **Accesorii incluse in pachet**

- Cap taiere cu fir nylon
- Cutit cu 3 lame
- Ham fixare
- Set chei pentru montaj
- Recipient de amestec carburant

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.



**Avertizare!** Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea incendiilor si/sau a ranirilor personale.

## Simboluri

Simbolurile utilizate in manual sau pe produs au urmatoarele semnificatii:

	<b>ATENTIE!</b>		Cititi manualul inainte de utilizare!
	Purtati costum de protectie!		Purtati protectie a capului si viziera pentru protectia fetei!
	Purtati incaltaminte de protectie!		Purtati ochelari de protectie!
	Purtati antifoane!		Purtati manusi de protectie!
	Este interzisa apropierea de surse de foc deschis sau scantei! Fumatul interzis!		Nu folositi produsul in conditii de precipitatii (ploaie, ninsoare, vant etc.)!
			Pastrati o distanta de cel putin 15 de metri intre masina si oameni, animale sau bunuri fragile.
	Atentie la particulele produse de dispozitivul de taiere!		Produsul este in conformitate cu standardele de siguranta ale Directivelor Europene
	Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE) si face obiectul unei colectari separate. Predati deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) doar la centre autorizate de colectare si reciclare a DEEE.		

## Masuri de siguranta generale

### Zona de lucru

- Inspectati si curatati zona de lucru inainte de a incepe lucrul. Indepartati resturile cum ar fi pietre, sarme crengi, gunoai etc. si alte resturi care ar putea fi azvarlite sau s-ar putea infasura pe dispozitivul de taiere in timpul lucrului.
- Asigurati-va ca nu exista copii, persoane neautorizate sau animale in zona de lucru. Opriti functionarea produsului imediat daca observati ca in zona de lucru exista persoane neautorizate sau animale.
- Nu este recomandata folosirea produsului pe terenuri foarte denivelate sau in panta, deoarece creste riscul de aparitie a accidentelor.

### Masuri de siguranta personala

- Nu utilizati produsul daca sunteti obosit sau ati consumat bauturi alcoolice, medicamente care pot influenta capacitatea de reactie si concentrare, droguri sau alte substante halucinogene.



- Purtati echipament si incaltaminte de protectie corespunzatoare: pantaloni lungi, bluza cu maneca lunga, bocanci de protectie, manusi de protectie, antifoane, ochelari de protectie, viziera pentru protectia fetei, casca pentru protectia capului.
- Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Evitati pornirile accidentale. Transportarea uneltelor cu degetul pe intrerupator creste riscul de accidentare.
- Produsul produce vibratii in timpul utilizarii. Nu folositi produsul pe perioade lungi de timp. Faceti pauze ori de cate ori simtiti nevoia.
- In timpul utilizarii produsului se pot produce particule fine care pot declansa reactii alergice. Daca apar reactii alergice, este recomandat sa folositi masca de protectie respiratorie.

## Masuri de siguranta specifice motocoasei



### **ATENTIE! Se impun masuri speciale de siguranta in cazul utilizarii motocoasei din cauza vitezei mari de rotire a dispozitivului de taiere.**

- La prima punere in functiune a produsului se solicita vanzatorului sau persoanelor de specialitate explicatii cu privire la functionarea in conditii de siguranta a echipamentului.
- Inspectati produsul inainte de utilizare. Verificati ca toate suruburile sa fie stranse. Verificati starea dispozitivelor de taiere. Nu utilizati motocoasa daca observati deteriorari. Asigurati-va ca produsul este in stare tehnica buna.
- Asigurati-va ca toate carcasele de protectie si aparatorile sunt montate corespunzator. Este interzisa utilizarea produsului fara aparatorile si carcasele de protectie montate.
- Nu apropiati mainile de zona dispozitivului de taiere atunci cand motorul este pornit.
- Accesoriile de taiere sunt ascutite si pot cauza leziuni grave. Purtati manusi de protectie in timpul montarii acestora. Tineti mainile si picioarele la distanta de acestea in timpul functionarii motorului. Inainte de orice interventie asupra accesoriului de taiere, asigurati-va ca motorul este oprit. Pentru o siguranta sporita impotriva pornirilor accidentale este recomandat sa decuplati fisa bujei.
- Inainte de orice interventie de verificare, intretinere sau alimentare a produsului, asigurati-va ca motorul este oprit, iar intrerupatorul on/off este in pozitia OFF. Pentru o siguranta sporita impotriva pornirilor accidentale este recomandat sa decuplati fisa bujei.



- Este interzis fumatul in timpul utilizarii produsului.
- In timpul manevrarii si utilizarii produsului, tineti ferm si in permanenta ambele maini pe manere. Este interzisa manevrarea produsului cu o singura mana sau folosind alte parti decat manerele.



- Trebuie pastrata o distanta de cel putin 15 de metri fata de oameni, animale sau bunuri fragile. Anumite obiecte sau particule pot fi azvarlite de dispozitivul de taiere in timpul lucrului.
- Toba de esapament poate deveni foarte fierbinte. Nu atingeti toba de esapament in timpul functionarii. Dupa terminarea lucrului, asteptati ca aceasta sa se raceasca. Asigurati-va ca gazele de esapament nu sunt dirijate catre obiecte, persoane sau animale din apropiere.
- Daca loviti accidental accesoriul de taiere de obiecte dure (ex: pietre, obiecte din metal etc.), opriti imediat functionarea produsului si inspectati motocoasa si accesoriul de taiere; daca observati deteriorari, opriti lucrul.
- Este interzisa utilizarea produsului de catre persoane minore cu exceptia tinerilor peste 16 ani care au fost instruiti de catre persoane autorizate.



- Nu lucrati cu motocoasa in caz de vreme nefavorabila (vant, ploaie, zapada, gheata), pe timp de noapte sau in conditii de vizibilitate redusa. Pericol crescut de accidente!
- Manevrati cu atentie recipientele cu combustibil si ulei. Asigurati-va ca acestea sunt depozitate in incaperi bine ventilate, ferite de substante cu potential exploziv, surse de caldura, scantei sau foc deschis si de lumina directa a razelor solare. Este interzis fumatul!



- Realizarea amestecului de combustibil si alimentarea motocoasei cu combustibil se realizeaza cu motorul oprit si in aer liber, departe de surse de caldura, scantei sau foc deschis si substante cu potential exploziv. Este interzis fumatul in timpul alimentarii. Nu alimentati motocoasa in interiorul unei incaperi.
- Asigurati-va ca motorul este oprit inaintea alimentarii cu combustibil. Nu porniti motorul pana nu ati indepartat recipientele cu combustibil. Verificati eventualele pete, stropiri si picaturi de combustibil rezultate in urma alimentarii; stergeti cu o carpa uscata combustibilul scurs pe langa rezervor sau in alte parti ale produsului;



- Nu porniti motorul in spatii inchise. Gazele de esapament contin monoxid de carbon si alte gaze nocive pentru sanatate care pot cauza leziuni grave sau moarte.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati produsul pentru alte scopuri decat cele pentru care sunt destinate!

### Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

## **Domeniu de utilizare**

Motocoasa este destinata uzului personal pentru operatii de taiere a ierbii, tufelor, si a cerealelor paioase (grau, orz, etc).

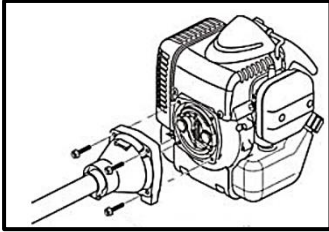
**NU ESTE PROIECTATA PENTRU UZ INDUSTRIAL!**



**ATENȚIE! OPRITI FUNCȚIONAREA MOTORULUI ÎNAINTE DE ORICE INTERVENȚIE ASUPRA PRODUSULUI!**

## **Montaj**

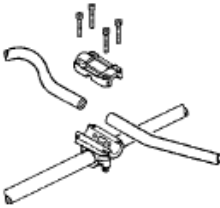
### **Asamblare motor-tija**



Cuplari tija motocoasei la motor precum in figura alaturata. Cuplarea trebuie realizata astfel incat cu motorul in pozitie normala, capul de taiere de la capatul tijei sa fie orientat in jos. Cuplarea suportului tijei pe motor trebuie sa se realizeze usor, fara a forta.

Asezati saibele in suruburile de fixare. Introduceti cele 4 suruburi de fixare cu cap imbus si strangeti-le ferm folosind cheia inclusa in pachet.

### **Asamblare maner**



Motocoasa este construita pentru utilizarea pe partea dreapta a corpului.

Slabiti suruburile cuplajului de pe tija cu ajutorul cheii incluse in pachet. Introduceti manerul in cuplaj cu levierul de acceleratie pe partea dreapta. Reglati pozitia manerului astfel incat sa va asigure un control optim in utilizare. Strangeti ferm cele 4 suruburi de fixare.

### **Asamblare aparatoare siguranta**



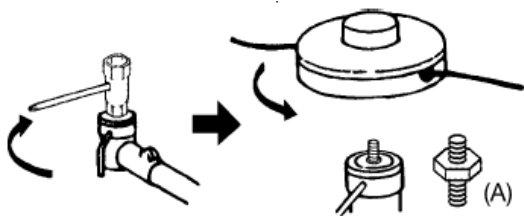
Atasati aparatoarea precum in figura alaturata. Fixati aparatoarea cu ajutorul celor 2 suruburi. Strangeti ferm suruburile cu ajutorul cheii incluse.

Verificati daca este montata lama de limitare a firului nylon pe interiorul aparatorii de protectie. Daca aceasta nu este montata, fixati-o cu ajutorul holsurubului inclus.



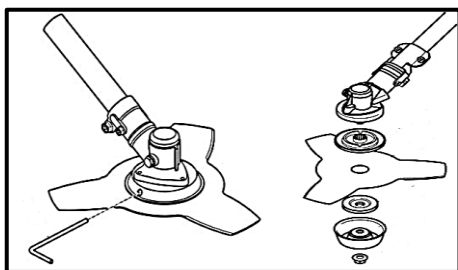
**ATENȚIE! ESTE INTERZISA UTILIZAREA PRODUSULUI FARA APARATOAREA DE SIGURANTA MONTATA CORESPUNZATOR!**

### Montare cap de taiere cu nylon



Pentru a bloca axul, introduceti o surubelnita in orificiul existent pe inelul metalic exterior si invartiti usor axul pana cand surubelnita intra si in orificiul interior al acestuia. Infiletati capul de taiere pe filetul axului si strangeti-l ferm cu mana. Filetul este pe stanga (invers). Scoateti surubelnita folosita pentru blocarea axului.

### Montare cutit



Pentru a bloca axul, introduceti o surubelnita in orificiul existent pe inelul metalic exterior si invartiti usor axul pana cand surubelnita intra si in orificiul interior al acestuia. Asezati cutitul pe saiba interioara astfel incat sa se fixeze pe conturul interior al acesteia. Asezati saiba exterioara peste cutit. Asezati capacul metalic de protectie. Asezati si strangeti piulita ferm folosind cheia inclusa. Verificati fixarea corespunzatoare a cutitului.



**ATENTIE! Folositi manusi de protectie atunci cand montati sau demontati cutitul!**

### Montare ham

Motocoasa trebuie utilizata impreuna cu hamul inclus.

- Atasati hamul pe inelul de pe tija motocoasei si reglati pe lungime cureaua astfel incat carligul sa se gaseasca aproximativ la o latime de palma sub soldul drept.
- Lasati motocoasa sa se balanseze.
- Dispozitivul de taiere trebuie sa atinga solul in pozitie normala de lucru. Puteti sa slabiti suportul in caz de nevoie cu o cheie hexagonala si sa-l deplasati catre fata sau catre spate. Important este sa mentineti in permanenta motocoasa in echilibru.

### Utilizare

#### Alimentarea cu combustibil



**FUMATUL ESTE STRICT INTERZIS IN TIMPUL PREPARARII AMESTECULUI DE COMBUSTIBIL SI A ALIMENTARII!  
MANEVRAȚI RECIPIENTELE CU COMBUSTIBIL IN SPATII DESCHISE SI LA DISTANTA DE SURSE DE CALDURA SI APRINDERE!**

Preparati un amestec proaspat de combustibil astfel: adaugati 40 mL ulei de amestec pentru motoare in 2 timpi la 1 L de benzina fara plumb min 95 (folositi doar tipul de ulei recomandat). Agitati usor pentru a omogeniza amestecul.



Desfaceti busonul rezervorului si alimentati cu amestecul de combustibil.  
Nu umpleti complet rezervorul de combustibil.  
Lasati liber cca 1 cm din inaltimea rezervorului pentru a permite extinderea vaporilor de benzina.  
Strangeti busonul rezervorului ferm.  
Stergeti cu o carpa uscata eventualele pete de benzina de pe produs sau din zona de alimentare.

### **Pornire motor**



**ATENTIE! IN TIMPUL SI DUPA PORNIREA MOTORULUI, DISPOZITIVUL DE TAIERE VA INCEPE SA SE INVARTA! ASIGURATI-VA CA NU SUNT PERSOANE SAU OBIECTE IN JURUL ACESTUIA!**

1. Apasati intrerupatorul On/Off in pozitia On.
2. Deplasati clapeta de soc in pozitia INCHIS, precum in figura de mai jos.



3. Apasati pompa de amorsare (buton transparent) de sub carburator de 4-5 ori, pentru a permite combustibilului sa se intoarca in rezervorul prin conducta de retur.
4. Apasati concomitent siguranta contra pornirilor accidentale si maneta de acceleratie dupa care blocati acceleratia prin apasarea butonului de blocare a acceleratiei.

5. Cu mana stanga prindeti masina si apasati arborele de transmisie, in scopul de a mentine ferm positionat aparatul pe sol, iar cu mana dreapta trageți încet de manerul demarorului pana cand clichetii agata volantul, precum in figura alaturata.

6. Trageți cu putere de 4-5 ori manerul demarorului. Cand observati semne de aprindere, fara ca motorul sa porneasca, deschideti clapeta de soc cu 1/3. Trageți din nou de manerul demarorului pana cand motorul porneste.



- Nu trageți niciodata de maner pana la desfasurarea totala a cablului, pentru a evita deteriorarea demarorului. Dupa fiecare tragere, aduceti încet manerul demarorului in pozitia initiala. Nu eliberati manerul demarorului de la distanta mare fata de corpul acestuia, intrucat se poate deteriora.
7. Dupa ce motorul a pornit, deschideti clapeta de soc pana la  $\frac{1}{2}$  din cursa ei si mentineti-o in aceasta pozitie timp de aproximativ 10-20 secunde, pana cand motorul functioneaza normal, dupa care apasati-o pana in pozitia DESCHIS. Accelerati scurt de cateva ori pentru a stabili turatia motorului.
  8. Apasati maneta de acceleratie si eliberati-o pentru deblocarea manetei de acceleratie. Daca motorul nu porneste este posibil ca bujia sa fie umeda. In acest caz, desurubati bujia, stergeti-o si uscati-o dupa care actionati demarorul de mai multe ori, fara bujia montata, in scopul de a curata si ventila camera de ardere.
- Daca incercati sa reporniti motorul dupa o perioada scurta de timp de la oprirea acestuia, atunci cand acesta este cald, urmati pasii de mai sus lasand clapeta de soc deschisa complet.



**ATENTIE! ASIGURATI-VA CA BUSONUL REZERVORULUI ESTE BINE STRANS. ESTE INTERZISA PORNIREA MOTORULUI CU BUSONUL REZERVORULUI DESFACUT SAU STRANS PARTIAL.**

### **Rodaj**

La prima punere in functiune a motorului, lasati motorul sa consume un rezervor plin, la relanti. Dupa consumarea unui plin, verificati strangerea corecta a tuturor suruburilor si piulitelor.

In primele zece ore de functionare, utilizati o turatie moderata pentru functionarea motorului. Nu suprarati motorul pentru a permite componentelor in miscare un rodaj corect. Dupa incheierea perioadei de rodaj motorul va atinge performantele maxime.

### **Taiere iarba**



**ATENTIE! UTILIZATI DOAR ACCESORII COMPATIBILE DE TAIERE. ESTE INTERZISA UTILIZAREA FIRELOR METALICE SAU A ALTOR MATERIALE PENTRU TAIERE.**



**ATENTIE! NU MURDARITI MANERELE CU ULEI SAU CU AMESTEC DE CARBURANT. ASIGURATI-VA, INAINTE DE PORNIREA MOTORULUI SI UTILIZARE, CA MANERELE SUNT CURATE SI USCATE, ASTFEL INCAT SA PUTETI CONTROLA CORESPUNZATOR PRODUSUL IN TIMPUL UTILIZARII.**

Pentru o taiere corecta pendulati masina stanga-dreapta pe o latime de 1.5 metri. Asigurati-va ca la fiecare pas va pastrati starea de echilibru. Daca utilizati cutitul cu 3 lame pentru iarba, incercati sa taiati de la dreapta la stanga pentru colectarea ulterioara a ierbii pe partea stanga. Evitati pietrele si bucatile de lemn chiar de mici dimensiuni, bulgari de pamant sau orice alt obiect care ar putea fi ascuns sau putin vizibil in iarba.

In cazul in care loviti din greseala un obiect de dimensiuni mai mari sau se blocheaza capul de taiere din cauza suprasolicitarii sau a materialului vegetal fibros infasurat in instrumentul de taiere, trebuie sa reduceti turatia pana la turatia de mers in gol. Opriti imediat motorul. Verificati daca dispozitivul de taiere nu a fost deteriorat, cum ar fi ruperea dintilor sau lamelor, situatie in care trebuie sa il inlocuit imediat. In cazul in care pe capul de taiere este doar infasurat material vegetal, eliminati-l cu ajutorul unei perechi de manusi.

Capul de taiere transmite vibratii catre utilizator in timpul utilizarii, ceea ce poate genera o crestere a gradului de oboseala. Din acest motiv, va recomandam sa luati pauze regulate, timp in care lasati motorul sa functioneze la relanti pentru a se raci cu ajutorul curentului de aer generat de volant.

### **Oprire motor**

Pentru oprirea motorului, eliberati maneta de acceleratie si apasati intrerupatorul On/Off in pozitia Off.



**ATENTIE: DISPOZITIVUL DE TAIERE SE MAI ROTESTE CATEVA SECUNDE DUPA OPRIREA MOTORULUI; TINETI STRANS AMBELE MANERE PANA LA REPAUSUL TOTAL AL DISPOZITIVULUI DE TAIERE.**

## Curatare si intretinere

Pastrati produsul in stare curata si uscata. Este recomandat sa curatati carcasa produsului dupa fiecare utilizare. Folositi o carpa uscata. Daca este nevoie, folositi o carpa inmuata in apa si sapun si apoi stergeti cu o carpa uscata. Nu folositi solventi sau alte substante chimice intrucat acestea pot deteriora produsul.

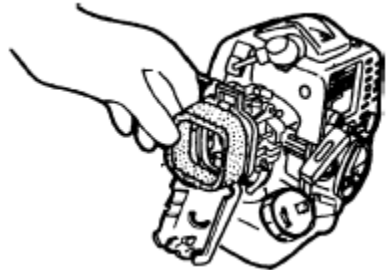
### Intretinere filtru aer



**ATENȚIE! NU PORNITI NICIODATA MOTORUL FARA ELEMENTUL FILTRANT SAU CU ELEMENTUL FILTRANT IN STARE NECONFORMA!**

Filtrul de aer trebuie verificat si curatat periodic. Daca este deteriorat, filtrul de aer trebuie inlocuit.

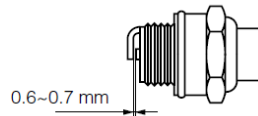
- Desurubati surubul cu fluture si scoateti capacul filtrului. Extrageți elementul filtrant si examinati-l. Inlocuiti-l imediat daca ati constatat fisuri sau rupturi.
- Spalati cu apa calda si detergent elementul filtrant din burete, clatiti bine si lasati-l sa se usuce complet.
- Montati la loc filtrul si capacul.



### Reglare bujie

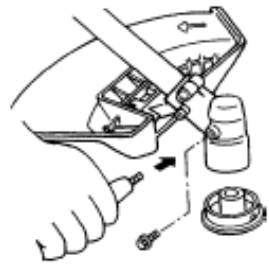
Verificati distanta intre electrozii bujiei o data pe an sau in cazul functionarii defectuoase.

- Desurubati bujia cu ajutorul cheii incluse in pachet
- Reglati distanta intre electrozii la 0.6-0.7 mm
- Pentru remontare, insurubati **MANUAL** bujia pana la capat, dupa care strangeti usor cu cheia.



### Intretinere cap reductor

Dupa fiecare 25 de ore de functionare ungeti capul reductor. Desurubati capacul lateral al capului reductor si adaugati un lubrifiant special pentru cutie de viteze care rezista la temperaturi inalte, utilizand un instrument potrivit. Strangeti bine capacul.



### Intretinere dupa utilizare

La incheierea lucrului, curatati complet motocoasa de iarba sau murdarie, asigurati-va ca nu exista nici un material infasurat in instrumentele de taiere si puneti masina inapoi in ambalajul ei, pentru a evita accidentari sau deteriorari .

Nu loviti rezervorul de combustibil in timp ce il asezati in pozitia de stationare. Ori de cate ori produsul nu este folosit pentru mai mult de o luna, procedati dupa cum urmeaza:

- Goliti complet rezervorul de amestecul carburant.
- Protejati contra coroziunii toate piesele metalice motor cu un strat subtire de ulei.
- Scoateti bujia, puneti cateva picaturi de ulei recomandat in cilindru, apoi trageti de manerul demarorului de 2-3 ori, in scopul de a distribui uniform uleiul, dupa care montati inapoi bujia.
- Va recomandam sa porniti motorul timp de cateva minute la fiecare 60 de zile de inactivitate.

## Depozitare

- Depozitati produsul in stare curata si uscata.
- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati unealta intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati unealta fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati unealta ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

## Asistenta tehnica

Constatare	Cauza posibila	Rezolvare
Motorul nu porneste, functioneaza cu turatie redusa sau se opreste.	Lipsa combustibil in rezervor.	Se alimenteaza rezervorul cu combustibil.
	Contact motor in pozitia OFF.	Se comuta contactul in pozitia On.
	Rezervorul are combustibil insa acesta nu ajunge in carburator.	Se curata sau se inlocuieste filtrul de combustibil din rezervor
	Rezervorul are combustibil amestecat cu apa.	Se curata tot sistemul de alimentare si se inlocuieste combustibilul.
	Filtrul de aer este murdar.	Se curata filtrul.
	Material vegetal infasurat in jurul cutitului de taiere.	Se curata cutitul.
Calitate scazuta a procesului de taiere.	Motor suprasolicitat din cauza taierii vegetatiei prea inalte sau a utilizarii unui cutit supradimensionat raportat la puterea motorului.	Inaltimea vegetatiei taiate se va limita la nivelul la care calitatea operatiei este cea dorita si se va utiliza accesoriul corespunzator.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.